

Prodi-ter stads
Secret. Grou.
29. April 1717.

Mijn Beminte Bruid

448

Welkijn Oingia ik sende u & mijn
Lustte een lettertijn als dat ik seer
bevoert ben als dat ik ^{niet} eens beschiet van
u & krijgpe hoe het met u al gaet nae
de mael ge kunt denken in wat droefhiet
ik leve en ik bid u liefste dat ghy u
stantvassigh hoort en dat sij u niet verlieden
en ik hebbe met droefhiet geswoert als dat
ghy in de portier sijn ^{huys} sijt geweest naedemaal
ghy wel niet wat quaet hi ons geve
heeft, en u voor monden hebben u & soo
seer angebragt alse dat ghy alle nachten nat
lagen en met een de vallende de siette u
kunt ghy denken hoe sij u miener en ik
hoop de sache in de komisse te krijgen dan
moet ghy mijn Bruidt mij trouw blijven dan sal
het alles wel gaen en ik sterve van droefhiet
soo ik morgen geen bries krijge en ik leve

ik hebbe gehoort als dat sij mij soo
seer tegens u beliegen ik bid u hoort
heen doch niet na want ik heb geen
kufft om ~~u~~ ^{me} te pinnen te pinnen
door mijn droefhiet

maer Arijnende moet ik weer om gaen
nu bid u mijn liefste duisent maal schrijft
mij al ist maer een lettertjn en spreekt
met de vrou of wanneer ghij daer sult
koffij drinken dan sal ik daer kommen en
brengen u het bock, maer sendt mij u
speldoe koker op dat ik het steruigh soeke
en daer an gedente, en staes tawent op
sicht ges uiren in de duene dan sal daer een hoorn
in sprken u even, en door al mij droevighiet
heb ik niet een uir geslagen ik bid u in
gods heeren naem sendt mij dogh maer
een woort, en stelt u sin op besonder
eten, om haer ander gedachten te geven
soo sij u vragen on kent het niet, het mede
eindigende en bid Godt om standvastighiet
en ik sal u niet verlaten in ewighiet
verbljue u C mijn Brist getrou
tot in der doot Jan Landers

An mijn liefste
De Bruid Heltyjn
Olivera
E. D.

Ado Cito

Tuffen de stads Advocaat fiscaal rat: off:
juyt^r ende Jan Elinder per edictum ged-
wordt salvo omni jure in actis getrickent dat en
die ged- outkent Aeltijn Olinga vervoert ofte
geschaakt te hebben, maar bekent dat hij haar
met haare wille en Consent op den 24 Januarij
jongst na die predicatie bij de poelpoorte op een
Chaise heeft geholpen, ende met haar om
een speel reiffen na haaren is gevaren, met
voor neemen van haar den selvigen avond
wedrom voor haar soms denre te brengen,
wordt partien gelastet, op aenstaande saterdagh
ten principaal te disputaren, dat welke het
salvum conductum an ged- wort geprolongert,
ende in middels elanderen Copia geven
van alle het geen sij gedencken te gebruiken,
daar van de productie ter afschrijvinge doende
nogh desen morgen na de rechtzagh Act:
Gron: Jovis den 29 April 1717

Prod. ter stads secret.
Gron: den 29 April 1717.

Waalke Olinga verklaart niet present
gewest te zijn doen sijn pupille aaltijn
Olinga door Jan Clünder op de chaise ij
gesett.

Dat den 1 dec: Orib de pupille 15 jaer
ij geworden.

Dat sij na de kerlee gisteren ^{den 24 janij} voor de
middag ij hieen gegaan, met een vrouwe
dog dat de vrouwe niet met haer weder
te hui ij gekomen.

Dat de pupille sijes weten geen gelt
heeft bij haer gehad.

willen Edserte voegt weet van de saken
niet, allien dat hij en de voormoudt
gisteren namiddag met de ambtman
dienaar Clünder sijn nagegaan, sijn
sij met haer drie te peerde geweest.

w: Edserte dat hij ook de geheele nacht
tusschen haeren en bridlaren heeft
gesocht, maar Clünder en de pupille
niet gevonden.

angaande het geweld de pupille an-
daan, sijn daer niet bij geweest en
beroepen haer dien angaande op de ge-
fuijen.

weten niet meer.

Hemne Jan doet verklaringe dat gisten
nu dat het volk uit de kerlee was ge-
lewen, hij geweest ij bij de poele poorte
bij het hui van de cremet, dat Clünder
niet sijn chaise daer was geweest,
en dat de dogter van Olinga dier stond

Dat hij Clunder haer in de arm heeft
genomen, en heeft haer op de chaise
gaset.

Dat zij wat te vooren werde angetast
door Clunder hadde geseit ik wil niet
heeft geen woorden van Clunder ge-
hoort.

En dat hij doen voortgereden is.
En heeft van haer geen meer woorden
gehoort.

weet niet weet.

is out 22 jaeren. woont naest Christus
aan Smit. touwslager an het dambster dorp

Jan Jan dat hij gestaan heeft tegen
over de Babelerje daer Campen uit-
hangt, en dat Clunder hebbende de
pupille van W. Olinga op de chaise,
was leunen anrijden, dat zij doen ge-
roepen heeft an hem, Jan Jan helpt

" heeft niet om mij. "

hulpe geroepen
alzo seer
verslagen
was, en is
voort gelopen
na het huis
van W. Olinga,
en heeft hem
daer weenisse
van gegeven.
Dat Clunder hart ^{an} gepaert heeft als het
peert konde lopen opslaande de weg over
de boogje.

Heeft niet gezien dat zij op de chaise
door Clunder is gaset.

En weet daer niet meer van
is gepasseert gisteren voordemiddag
na de predicatie.
woont bij waekte Olinga in.

Joest Barck wed. vertelact gisteren
uit de werke gelouwen gezien te hebb

L. in. Cod: de rapt: virg. v. videamus

princ: sive desponsator sive non
possunt interfici. raptorum a parentibus, consanguineis
et tutoribus, flagranti crimine deprehensi:

§. 1. raptor cum raptora matrimonium interdictum

§. 2. poena est mortis et bonorum amissionis

ut et contra comites
consilii ultimus supplicis

sive volentibus, sive nolentibus virginibus
nisi eam sollicitaverit, aut odiosi artibus circum-

venierit, non tenet eam vellet
parentes, si patientiam praeberint, ac dolorem remi-

serius deportandi

Dat Clünder de wiuderjarige dogter
van H. Olinga ^{ouder} op de arwe heeft ge-
nomen, en haer op de chaise geset,
dat sij een gelüit van haer gehoort
heeft, maer weet niet wat woorden
sij gesproken heeft.

Dat sij gestaan op de heele bij de
pottelbakken hier.

Dat Clünder doen vervaerlyke hadde
gejaegt, het schütdiep langs.

weet niet meer.

woont bij steentil poorte in Crombees gang.

Willew palmer verklaert gisteren
uit de kerke gekomen gestaan te
hebben op de poelapoorten booge.

Dat siende na poelapoorte aldaer een
chaise heeft sien staan, dat Clünder
niet een vrispersoon daer an quam
gaen an of op de pompo van Tole-
ma even door de poorte, en dat
Clünder haer de handt onder de
beeren hadde geslagew, en sette
haer op de chaise.

Heeft niet meer gehoort ofte gesien.

Dat na sijn gesigte het hem hadde
toegeschien of sij wilden gaen in
Toloma hier, alsoo sij na de deuren
indrang.

weet niet meer.

heeft geen getuyt gehoort, en doen
sij hem verbij was gereden, hadde
sij het werken boek op de schoot
legge gehad.

Seit doen hij uit de kerke was gekomen
heeft de chaise sien staan voor St
Jans Straete, en dat Clünder alleen
daer hadde opgesetew.

Dat hij in de St Jans Straete ontrent
Ot Edingst achterdein, nog een ander
manspersoon nevens Clünder op die
selve chaise ^{heeft} sien sitten.

Kent die man niet.
wout op het dansterdorp tegen het
verlaet over.

Cornellij autonik verclaert dat
uit peperstrater gasthuys gekomen,
door de poele poorte Clünder het
weisjen bij de arm heeft gevat,
en dat het weisjen als het hem
toegeleek wat weigeragtig was
gewest, dat doen Clünder het weis-
jen met de arm op de chaise heeft
getet

Heeft geen roepen van haer gehoort.
weet niet meer.

wout in de breede gang op het
schuitediep.

Hans Hendryck seit dat hij gisteren
onder de ^{poele} poorte is doorgelouwen,
en daer de chaise sien staan,
dat Clünder daer bij waer, en
dat het weisjen daer aangaan
quam, dat Clünder haer doen

antastede, dat het hem geloeft dat
zij wat weigeragtig was, en dat niet
mede wilde

dat Clünder doen de arm heeft ge-
nomen, en om haer lenden geslan-
gen, en haer op de chaise geset.

gepasseert gisteren voor de middag
Heeft gaen gelyt, geroep of ge-
jammer van haer gehoord.

Dat doen Clünder met haer is
voortgereden.

En dat de moffe van haer nog
in Toloma deen was leggen ge-
bleven.

En dat een jong persoon in een grau
livraj de moffe oplezen hadde.
Went die persoon niet, maect dat
wierde geset dat het Clünder
broeder was, dog weet het niet.
woont bij poelepoorten boze ondet de
moeniaan.

Waelke olinge dat an sijn hant
de moffe weer gebragt is, maect
wat niet door wien, altoos hij
uitgewest was, haer achter hi.

weeten niet meer.

aldij hebben bovenstaande perso-
nen voor uij verklarunge gedaen
in Groningen den 25 Jan: 1717.

J. P. Blinck
~~Blinck~~

Tan clunder is niet een
minderjarige dochter
op de chaise, weggerode.

Extract vlijt het acte Boeck
der Stadt Groningen

Satúrni den 13 Martij 1717

De H^o Heeren Borgemeesteren ende Raadt
geinformeert sijnde geworden, dat Jan
Clunder volgens het ^{beslagte} ende geimpetreeerde
salvum Conductum voor die tijt van
die weken in dese stad ter sijner Cant
"woordinge was gekoomen, sonder de minder
jarige dochter door hem tegens Wille der
voorstanderen vervoert, weder te brengen,
gelasten deselve Jan Clunder binnen twee
maal vier en twintigh uren na infimatie
deses opgemelte dochter wederom hier te
sisteren, ende aen haare voorstanderen
overleveren ofte dat Mits desen het
verliende salvum Conductum weder
sal sijn ingetrocken

Collat Accord:

ghij compareert als dan ofte niet, Wij erdenwel in desen
Joodenijghen jullen sententieren, als nae recht berouwen jullen
te behooren. Dat onvonden Wij met Onsen Stads Rier op
gedenckte signete. Gegeven tot Groeningen den 13. Februarij

177.



Jan Pinder.

Extract uit het acte boeck der
Stadt Groningen

Saturini den 13 Martij 1717.

De H. Heeren Burgemeesteren ende Raadt ge-
informeert sijnde geworden dat Jan Clünder
volgens het verfochte ende geimpetreede saluum
conductum voer de tijdt van drie wecken in
dese Stadt ter sijner verandt woordinge was geko-
men, sonder de minderjarige dochter door hem
tegen wille der voorstanderen vervoert, weder
te brengen, gelasten deselve Jan Clünder binnen
tweemaal vier entwintich uren nae infinatie
des opgemelte dochtes wederom bys te sijn-
ren, ende an hare voorstanderen overleveren
offe dat mits desen het verheide saluum
conductum weder sal sijn ingetrocken.

Collat: accord.

Dovenstaand gesinneert
Jan Clünder Actum
Gron: den 15 Martius 1717.

M. J. Marin
Raadsdienaar

Prod: ter stads secret.
Gron: den 29 April
1717.

Mijn Beminde Brieft

ff:

eren

van:

Handwritten flourish

Wetijne Olinga ik hebbe M^r Gijn Grijze
Ontfangen en verstaen dat de Voormonding het forwer
gebruyt hebben als dat M^r Gijn mij toornvelos sende sijn om
ik mijn verstaen sende maken, waerop ik smoggen hebbe voort
ven expresse ghehoogen, om na Gingen en na floer om
adstasij te halen hoe wij daer ghebruyt hebben en wat
Conversatio wij hebben ghaect, Gheen op hebbe van
de morgen ontwaagen en denkt als ik toornvelos waer
in wat haet ge bluste, het t geen u Voormonders
geessen sende sijn om verpachte als gij en best quonigen
Auch Vint, en ik sal het geene bekent maken bij de
Beeren het geene ik ghehoogen hebbe daerom verpachte
ik u dat gij mij ghevee Elijft en mijn gheveerighiet
daer hont gij haet op maken, en ik verpachte dat gij
de waerheit segt het t geene gij bekent hebt voor
de Beeren, soo gij mochte in de koninklyk konink so niet
so hont gij droepen in word stende, daerom socht
wone wone en bewaert u voor meer stende
oit sende ik u het tude om dat gij op mij mocht
haet maken

Handwritten flourish
Van
Handwritten flourish
Handwritten flourish

gault over Grint alles

Dr. H. H. H.
O. King

Prod: ter stads segget.
Gron: den 29 April 1717.

Mijn Beminde Bruid

off:

teeren

van:

Lettijn Oinga ik sende u mijn
Liefte nochmaels een brieft van mijn getrou
wighiet, en ik bidde u dat ghij mij getrou
blyft, op dat wy ons benijders, en vrienden over
winnen, wat son het anders sijn niet als een
rampsalig en sondigh leven, en God wiet het in
wat droeffheit dat ik ben, op dat ik niet een
mael u mijn Bruid kan sien krijgen, en her
denke ries mijn Liefte wat soete woorden wy in onse
Conversatie hebben ghadt, en hoe menigmael
hebt ghij mijn Beminde mijn vlees en bloet
genoten, bid God met mij op dat wy doogh ook
voor den mensken mogen geboert worden, en ik

fiet toe mijn Liefte dat ghij van
de maekte may kommt loopt maer
op een avont of op een morgen tegen
n over in alberts huse die wil u
achten dat laten dan gaet maer na
sfeide toe de stitens avont de sal
u maal bemerken schijnt het in
Hueken

dat ghij mijn getrouwighiet
ter hebben benaert, en ik bid
ghij mij doogh een teken sijn
iet al is het maer een avule
schoon meer sijn en ik

Prod: ter stads secret.
Gron: den 29. April 1717.

Mijn Beminde Bruid

Leltijn Olinga ik sende u mijn
Liefte nogmaels een brief van mijn getrou
wighiet, en ik bidde u dat ghy mij getrou
blyft, op dat wy ons benijders, en vrienden over
winnen, wat son het anders sijn niet als een
rampsalig en sondigh leven, en Godt wist het in
wat droefheit dat ik ben, op dat ik niet een
mael u mijn Bruid kan sien krijgen, en her
denke ries mijn Liefte wat soete woorden wy in onse
Conversatie hebben ghaedt, en hoe menigmael
hebt ghy mijn Beminde mijn vlees en bloet
genoten, bid Godt met mij op dat wy doogh ook
voor den menschen mogen geboert worden, en ik
ben soo droevigh als dat ghy mijn getrouwighiet
de brieven niet beter hebben bewaert, en ik bid
u mijn Liefte dat ghy mij doogh een teken sijn
van u getrouwighiet al is het maer een wuile
doek so sal ik se schoon weer sijn en ik

ff:

u teeren

Gron:

lied

bid u langhse an ^{emant} ~~Gedijn~~ de sal mij se wel
behandigen, en ik verfoek dat ghij mij laet weten
hoe dat de hulle kante hiet op dat ik mijn
en uwe goede naem niet verliesen en denk ries
wat ik van de week te doen hebbe, en onse
saeke sal in ankomenoe dingsdagh diemen, en
ik ben soo droevigh als ghij u daer soo laet
dwingen, want ghij uwe vrie hiet mijn Bruid
dat ghij moecht gaen waer het u belieft, en
anders vriet ghij wel wat ik u geseft hebbe
dan sal daer wel ander order koomen, en uwe
vader wil u E soo geeren ries in het Gasthuis
heblen, dit sende ik u E mijn beninde Bruid
mit een getrou hert, en hoor dogh g'nae geen
quaes spreekers, en laet het mij dogh weten hoe
gij in staet sijt hier mede Eindigende en overblijue
N E Mijn Beninde Bruid
Toe Genegene Bruidegom *S. L. de*
Van Landoer

Alles dogh een vriedaggh en l'vrent
in de duere op dat ik dogh magh
te sijn kringen